



# **CUENTA ANUAL**

## **Abril 2003**

# PRESUPUESTO MUNICIPAL

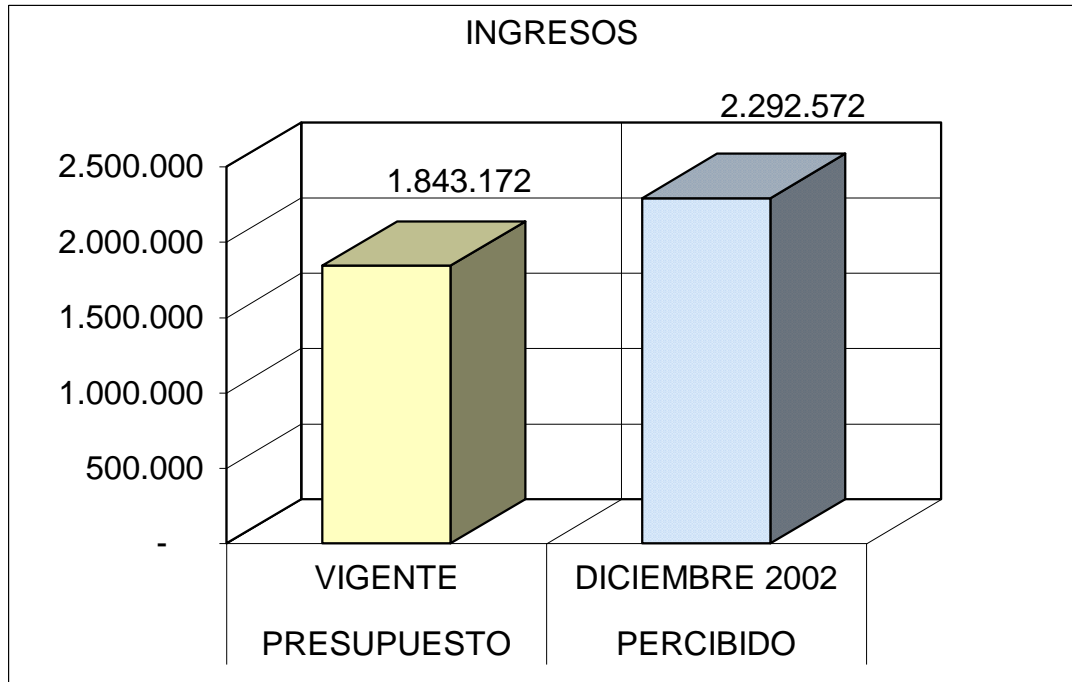
## INGRESOS

111-01-01-000

## INGRESOS

PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	PERCIBIDO DICIEMBRE 2002
------------------------	------------------------	-----------------------------

M\$	1.168.635	1.843.172	2.292.572
		AUMENTO %	PERCIBIDO %
%	100	58	124



# PRESUPUESTO MUNICIPAL

## INGRESOS

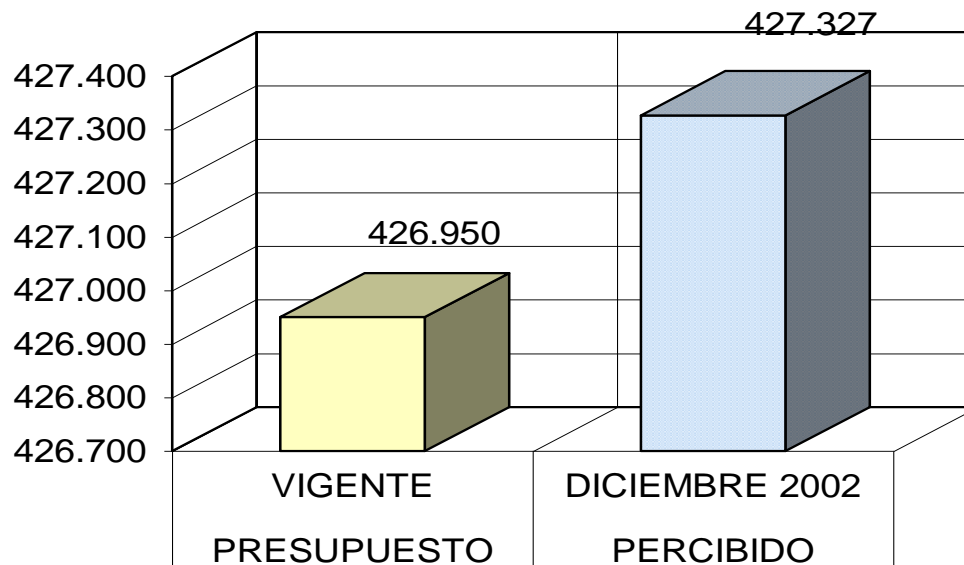
111-01-04-000

### CONTRIBUCIONES MUNICIPALES

PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	PERCIBIDO DICIEMBRE 2002
------------------------	------------------------	-----------------------------

<i>M\$</i>	382.484	426.950	427.327
		AUMENTO %	PERCIBIDO %
%	100	11,63	100,09

### CONTRIBUCIONES MUNICIPALES



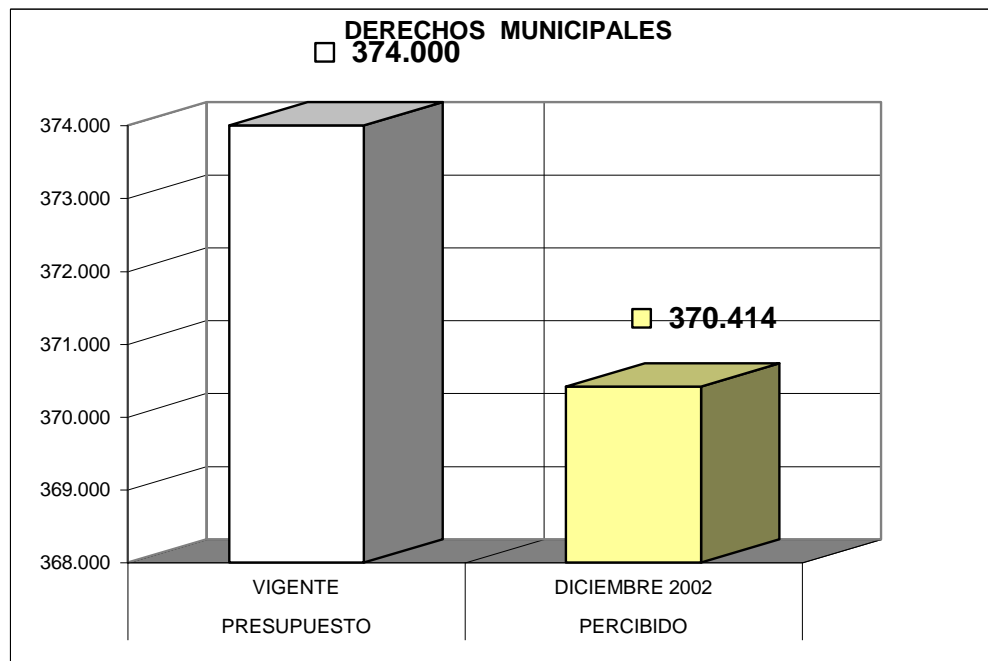
# PRESUPUESTO MUNICIPAL

## INGRESOS

111-01-04-002

### PATENTES MUNICIPALES

	PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	PERCIBIDO DICIEMBRE 2002
<b>M\$</b>	330.000	374.000	370.414
		AUMENTO %	PERCIBIDO %
<b>%</b>	100	13,33	99,04118



# PRESUPUESTO MUNICIPAL

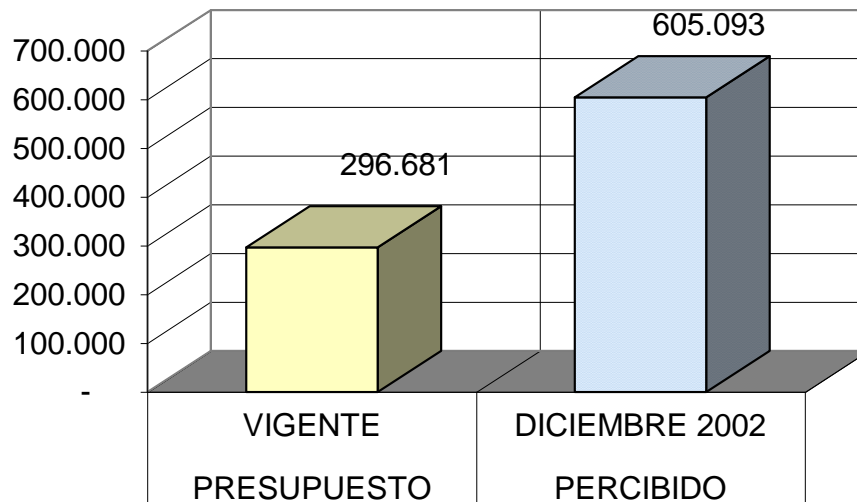
## INGRESOS

111-06-63-001

PROGRAMA MEJORAMIENTO DE BARRIOS

	PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	PERCIBIDO DICIEMBRE 2002
M\$	10	296.681	605.093
			PERCIBIDO %
%	100	2966710,0	203,95

PROGRAMA MEJORAMIENTO DE BARRIOS



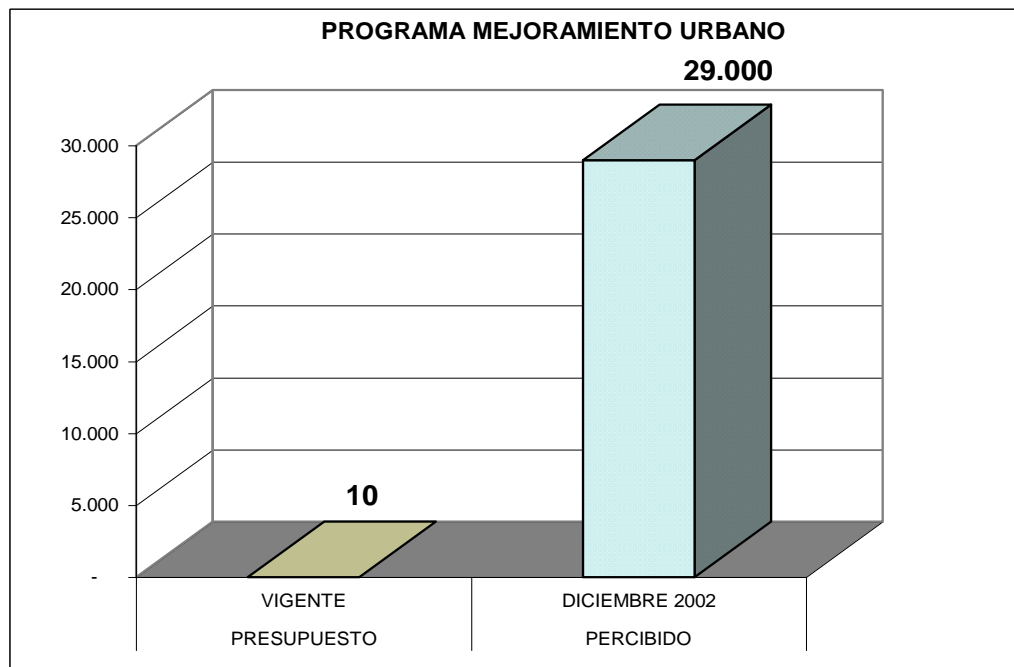
# PRESUPUESTO MUNICIPAL

## INGRESOS

111-06-63-002

### PROGRAMA MEJORAMIENTO URBANO

	PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	PERCIBIDO DICIEMBRE 2002
M\$	10	10	29.000
			PERCIBIDO %
%	100	0,00	290000,00



# PRESUPUESTO MUNICIPAL

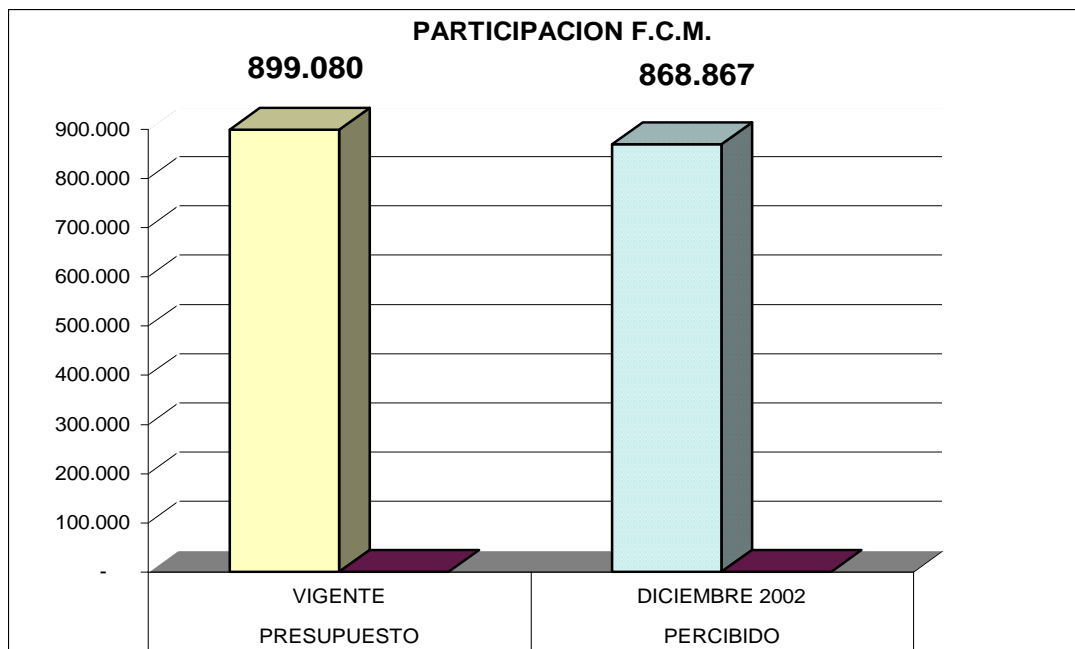
## INGRESOS

111-07-73-000

PARTICIPACION EN F.C.M.

PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	PERCIBIDO DICIEMBRE 2002
------------------------	------------------------	-----------------------------

<b>M\$</b>	712.660	899.080	868.867	
		AUMENTO %	PERCIBIDO %	
<b>%</b>	100	26,16	96,6396	



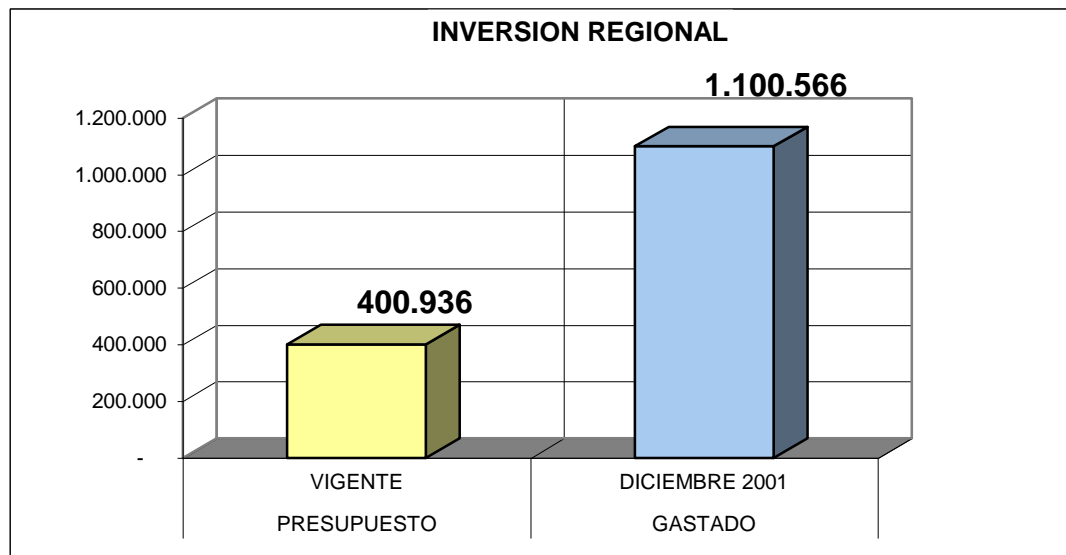
# PRESUPUESTO MUNICIPAL

## EGRESOS

121-31-71-000

### INVERSION REGIONAL

	PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	GASTADO DICIEMBRE 2001
<b>M\$</b>	72.260	400.936	1.100.566
		AUMENTA %	GASTADO %
	100	454,85	274,50





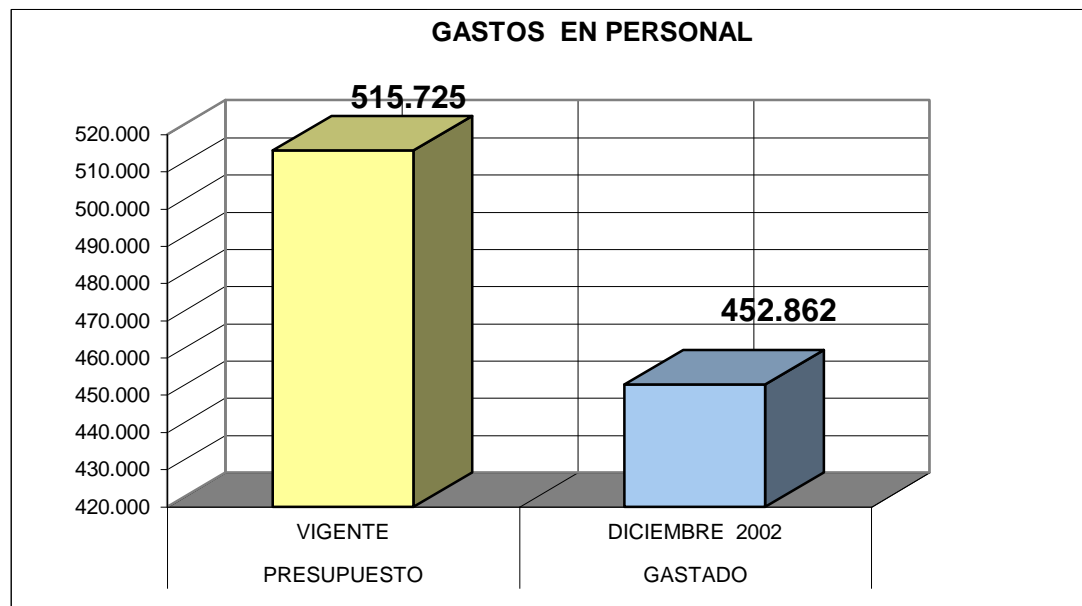
# PRESUPUESTO MUNICIPAL

## EGRESOS

121-21-00-000

### GASTOS EN PERSONAL

	PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	GASTADO DICIEMBRE 2002	
<b>M\$</b>	472.225	515.725	452.862	
		AUMENTO %	GASTADO %	
<b>%</b>	100	9,21	87,81	



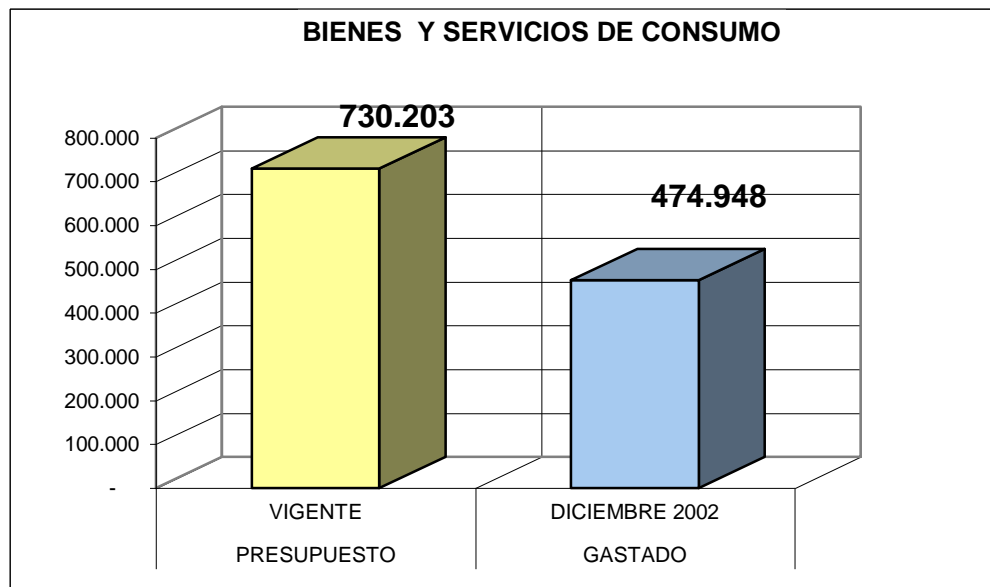
# PRESUPUESTO MUNICIPAL

## EGRESOS

121-22-00-000

### BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO

	PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	GASTADO DICIEMBRE 2002
<b>M\$</b>	474.820	730.203	474.948
		AUMENTO%	GASTADO %
<b>%</b>	100	53,79	65,04



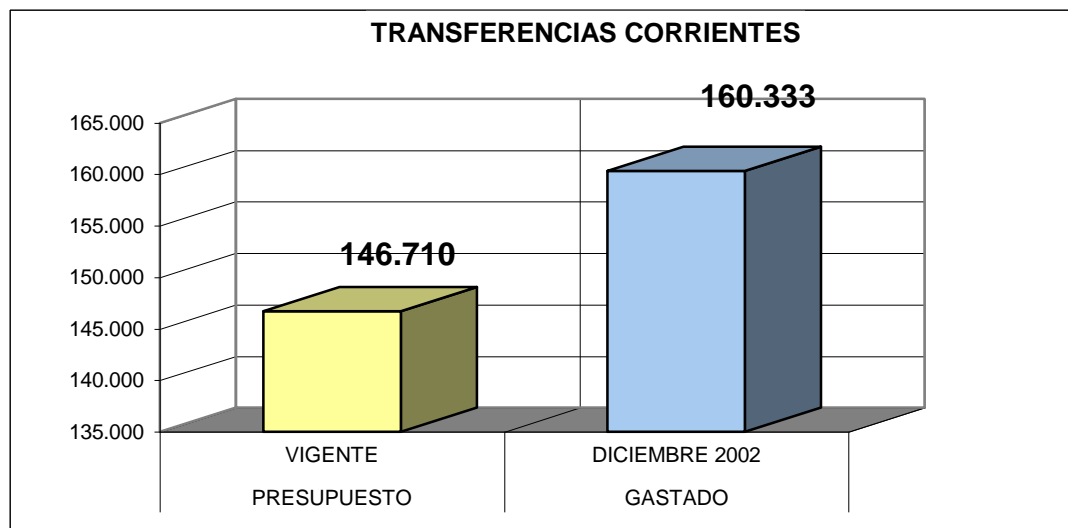
# PRESUPUESTO MUNICIPAL

## EGRESOS

121-25-00-000

### TRANSFERENCIAS CORRIENTES

	PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	GASTADO DICIEMBRE 2002	
<b>M\$</b>	123.820	146.710	160.333	
		AUMENTA %	GASTADO %	
<b>%</b>	100	18,49	109,29	



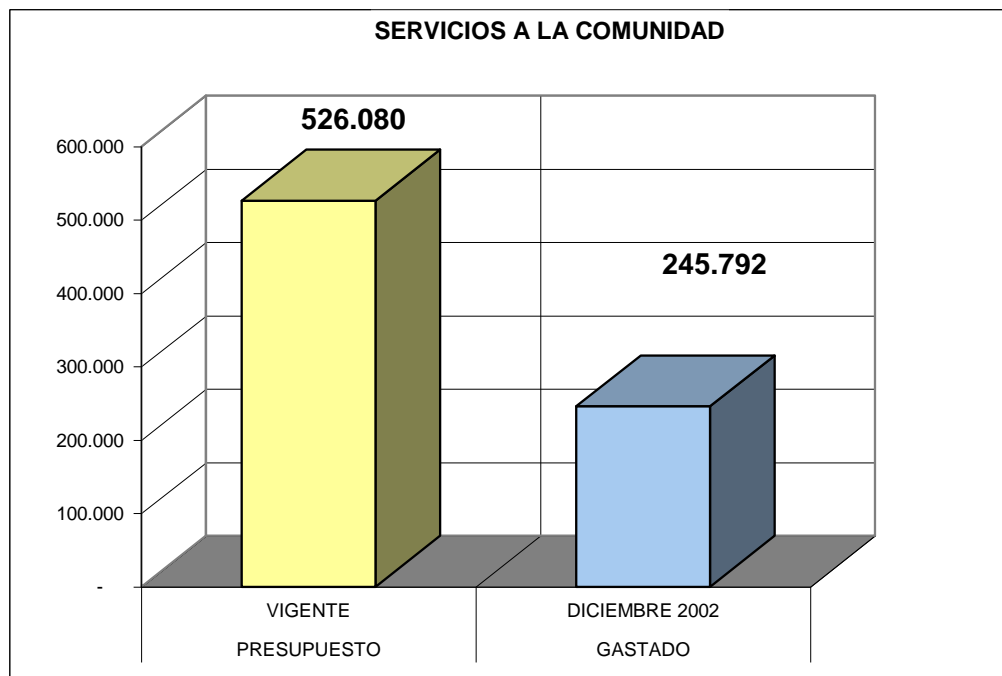
# PRESUPUESTO MUNICIPAL

## EGRESOS

121-22-20-000

### SERVICIOS A LA COMUNIDAD

	PRESUPUESTO INICIAL	PRESUPUESTO VIGENTE	GASTADO DICIEMBRE 2002	
<b>M\$</b>	296.000	526.080	245.792	
		DISMINUYE %	GASTADO %	
<b>%</b>	100	77,73	46,72	



# PRESUPUESTO EDUCACIÓN

## SISTEMA DE CONTABILIDAD GENERAL DE LA NACION INFORME AGREGADO DE VARIACIONES DE LA EJECUCION PRESUPUESTARIA DICIEMBRE AÑO : 2,002

☒ MONEDA NACIONAL  
☐ MONEDA EXTRANJERA

ENTIDAD : D.E.M. - I. MUNICIPALIDAD DE AYSEN

DOCUMENTO CONTABLE

FECHA PROCESO

PERIODO CONTABLE

TIPO DE INFORME

MONEDA DE REGISTRO

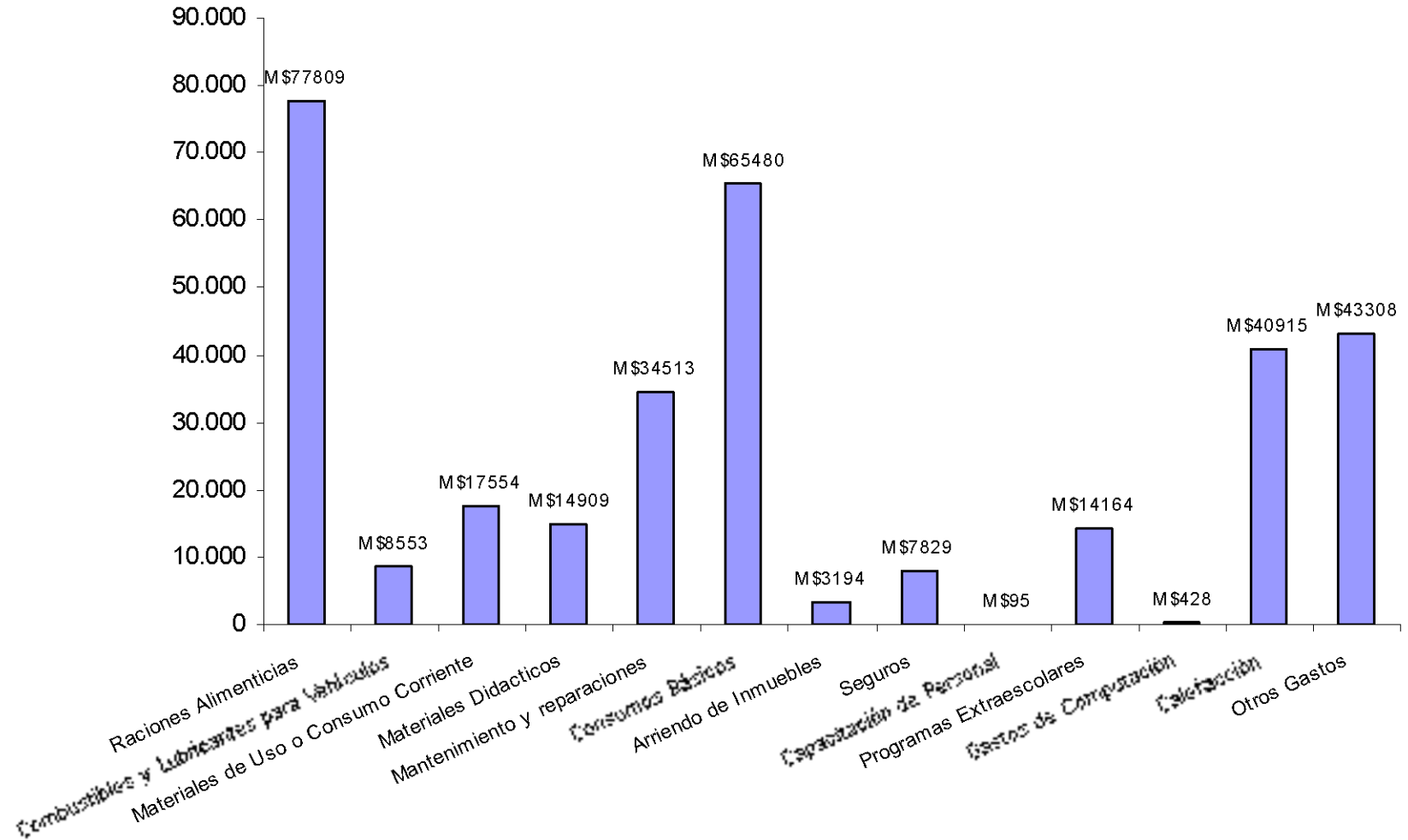
CODIGO INSTITUCION

CODIGO	DENOMINACIONES	CUENTAS	VARIACION PERIODO		SALDOS ACUMULADOS	
			DEBITO	CREDITO	DEUDORES	ACREEDORES
	INGRESOS PRESUPUESTARIOS		268.960.499	268.960.499	0	0
11101	Ingresos de Operación		257.468.499	257.468.499	0	0
11106	Transferencias		11.492.000	11.492.000	0	0
	GASTOS PRESUPUESTARIOS		256.118.090	255.858.943	0	31.880.444
12121	Gastos en Personal		225.359.287	225.359.287	0	0
12126	Gastos de Funcionamiento		27.941.809	27.809.162	0	29.370.221
12131	Inversión Real		2.816.994	2.690.494	0	2.510.223
	MOVIMIENTOS DE FONDOS		278.870.963	269.902.779	128.609.697	0
21196	Disponibilidad en Moneda Nacional		278.870.963	269.902.779	128.609.697	0
	CUENTAS COMPLEMENTARIAS		252.598.955	248.724.730	21.521.966	81.864.521
41301	Anticipos a Terceros		150.000	850.720	60	0
41302	Remesas		0	0	0	0
41311	Otros Deudores Financieros		498.354	656.168	21.521.906	0
61301	Deuda Ating. Al Personal y Pres. Previsionales		224.907.428	224.645.857	0	71.872.204
61306	Administración de Fondos		11.959.015	7.695.197	0	8.336.743
61311	Otras Obligaciones Financieras		2.661.981	2.254.941	0	1.047.657
61316	Aplicación de Fondos en Administración		11.959.015	11.959.015	0	0
61321	Obligaciones a Favor del Fisco		463.162	662.832	0	607.917
81301	Detrimento Patrimonial Fondos		0	0	0	0
	DEUDA		220.090	0	0	2.094.118
61101	Cuentas x Pagar de Ejec. Presupuestaria		0	0	0	0
61116	Impuesto al Valor Agregado Debito Fiscal		10.677	0	0	0
61406	Fondos de Terceros		0	0	0	0
61621	Ingresos Percibidos Anticipadamente		209.413	0	0	2.094.118

	BIENES	8.812.631	23.238.876	306.022.540	68.621.160
41101	Cuentas x Cobrar de Ejec. Presupuestaria	0	0	0	0
41111	Deudores	149.064	149.064	0	0
44101	Edificaciones	4.243.371	0	145.758.452	0
44111	Instalaciones	27.184	0	933.324	0
44106	Máquinarias	122.783	0	4.144.366	0
44116	Máquinas de Of., Equipos e Instrumentos Técnic	1.104.940	0	44.320.228	0
44126	Vehículos Marítimos	79.547	0	2.731.119	0
44131	Vehículos Terrestres	1.760.285	0	60.436.448	0
44136	Muebles y Enseres	518.831	0	20.379.809	0
44201	Terrenos	806.626	0	27.318.794	0
44996	Depreciación Acumulada	0	23.089.812	0	68.621.160
	PATRIMONIO Y GESTION ECONOMICA	285.202.945	284.098.346	2.885.989.384	3.157.683.344
39901	Actualización Obligaciones y Patrimonio	7.199.848	0	7.199.848	0
39996	Gastos de Gestión	278.003.097	335.604	2.878.789.536	0
59901	Actualización de Bienes	0	7.392.982	0	7.392.982
59996	Ingresos de Gestión	0	269.169.912	0	2.903.095.596
81906	Reservas por Actualización	0	7.199.848	0	27.623.037
81996	Patrimonio	0	0	0	219.571.729
	<b>TOTALES</b>	<b>1.350.784.173</b>	<b>1.350.784.173</b>	<b>3.342.143.587</b>	<b>3.342.143.587</b>

# PRESUPUESTO EDUCACIÓN

## DISTRIBUCION DE GASTOS



# PRESUPUESTO EDUCACIÓN

## INFORME FINANCIERO A MAYO DEL 2003

	\$	\$
SALDO DE CAJA AL 22/04/03	27.211.594	
COTIZACIONES PREVISIONALES		210.173
FONDOS EN ADMINISTRACIÓN		10.473.558
OBLIGACIONES FIANCIERAS		814.256
RETENCIONES DE IMPTO.		144.851
SUMAS	27.211.594	11.642.838
SALDO LIQUIDO DE CAJA	15.568.756	
PROYECCIÓN AL MES DE MAYO 2003		
SALDO LIQUIDO EN CAJA	15.568.756	
ESTIMACION SUBV. ABRIL	230.000.000	
ESTIMACION REM. ABRIL		220.000.000
PROVEEDORES A ABRIL		40.000.000
LUZ,AGUA FONO		7.000.000
	245.568.756	267.000.000
DEFICIT A MAYO 2003	-21.431.244	





**PROYECTOS**

# PROYECTOS AREA EDUCACIÓN

PROYECTO	MONTO	FINANCIAMIENTO
Reposición Vivienda profesor Escuela Los Torreones	\$ 14.053.000	FIE - DEM
Programa de alimentación escolar Verano 2002	\$ 996.000	Junaeb
Construcción patios techados escuelas de Aysén	\$ 94.998.000	Gobierno Regional - Fund. San José de la D., Municipalidad
Construcción Multicancha Escuela Ribera Sur	\$ 1.402.548	DEM
Mejoramiento de espacios educativos, equipamiento y mobiliario	\$ 3.252.000	Fondos Programa Mejoramiento Urbano
PME La escalera de las Ciencias del Liceo Politécnico	\$ 900.000	Ministerio de Educación
Diseño Escuela E -7 Gabriela Mistral , Puerto Aysén	\$ 15.296.000	MINISTERIO EDUCACIÓN, JEC
Construcción Taller de Manualidades y Pasillo Escuela Mañihuales	\$ 46.756.000	Gobierno Regional
Cierre perimetral e instalación soleras, Liceo Politécnico A-1	\$ 5.000.000	DEM
Adquisición Mobiliario Liceo Politécnico	\$ 7.578.280	DEM
Reparaciones Servicios Higiénicos Internado Liceo Politécnico	\$ 11.521.000	SUBDERE



Vivienda Profesor Villa Los Torreones



Ampliación Liceo Politécnico



Taller Escuela Villa Mañihuales



Reparación servicios higiénicos Internado

# PROYECTOS URBANIZACIÓN

PROYECTO	MONTO	FINANCIAMIENTO
Construc. de alcantarillado y Casetas Sanitarias en Villa Mañihuales	\$ 1.980.035.841	Programa Mejoramiento Barrio, Subdere
Fabricación e instalación de soleras, Quitralco entre Tte Merino y Carrera	\$ 1.540.195	SERVIU
Conservación de calles de ripio y hormigón Xla. Región	\$ 25.000.000	Servicio de vivienda y urbanismo
Adquisición de predio para Planta de Tratamiento de Villa Mañihuales	\$ 8.000.000	Programa Mejoramiento Barrio, Subdere
Mantención de áreas verdes en la Comuna de Aysén	\$ 97.369.569	Municipal
Mantención de Bienes de usos Público Comuna de Aysén	\$ 65.778.452	Municipal
Inspección Técnica PMB de Villa Mañihuales	\$ 40.000.000	SUBDERE
Obras Complementarias Const. Alcantarillado y Casetas P. Chacabuco	\$ 65.000.000	SUBDERE



Entrega terreno a Empresa V. Mañihuales



Alcantarillado V. Mañihuales



Casetas Sanitarias en Villa Mañihuales



Planta de Tratamiento de Villa Mañihuales



# PROYECTOS INFRAESTRUCTURA

Construcción casa 28,5 m2, colindante comité la Unión	\$ 500.000	Municipal
Construcción Ampliación 55 Casetas Sanitarias	\$ 108.351.273	Beneficiarios M\$4.500, Serviu M\$49.161, Fundación San José de la Dehesa
Construcción Canil Municipal de Puerto Aysén	\$ 5.766.812	Municipal
Construcción Fundaciones Taller Municipal	\$ 5.530.002	municipal
Construc. estructura metálica, cubierta y revestimiento Bodega Municipal	\$ 30.444.000	Municipal



Terreno Bodega Municipal



Estructura Bodega Municipal



Bodega Municipal



Ampliación de Casetas Sanitarias



Perrera Municipal



# PROYECTOS AREAS DEPORTES

PROYECTO	MONTO	FINANCIAMIENTO
Proyecto IND " En Aysén también hacemos deportes"	\$ 11.516.000	Instituto Nacional del Deporte
Más actividad física para nuestros niños	\$ 11.517.000	Instituto Nacional de Deportes Chile
Construcción Cierre Perimetral Estadio Anfa de Puerto Aysén	\$ 25.974.000	SUBDERE P. M. U.
Adquisición materiales malla olímpica Estadio Anfa	\$ 6.927.000	Chile Deportes



Cierre Perimetral Estadio ANFA



# PROYECTOS AREA CAPACITACIÓN

PROYECTO	MONTO	FINANCIAMIENTO
Curso Oficinista contable II	\$ 7.315.000	SENCE
Curso Mejoramiento de Gestión Administrativa y Atención a personas	\$ 9.350.000	Contribuyentes en primera categoría
Curso Seguridad personal y responsabilidad social	\$ 1.380.000	Empresa SALMAR y Pesca Chile
Curso Primeros Auxilios Básicos	\$ 2.280.000	Empresa SALMAR y Pesca Chile
Curso Supervivencia en la Mar	\$ 1.064.000	Empresa Salmar
Curso Básico de Combate de incendio en la mar	\$ 2.325.600	Empresa SALMAR y Salmones Antártica
Curso Sence Microsoft office 97 avanzado	\$ 2.817.600	Empresa Salmones Antártica
Capacitación para tripulantes, pescadores artesanales y gente de mar	\$ 10.500.000	Fosis
Curso de gestión y comercialización, Villa Mañihuales	\$ 5.850.000	SENCE



Curso Curtido en Cuero V. Mañihuales



Curso Tripulantes

# DESARROLLO COMUNITARIO

## ENCUESTAS CAS

**TOTAL PERSONAS ENCUESTADAS A LA FECHA** : 17.174.

77% de la comuna (Censo 2002)

**TOTAL FAMILIAS ENCUESTADAS** : 4.117.

**TOTAL DE VIVIENDAS ENCUESTADAS** : 5.401.

**TOTAL ENCUESTAS VENCIDAS** : 626.

**TOTAL ENCUESTAS VIGENTES** : 3.491.

## SUBSIDIOS

### SUBSIDIOS UNICOS FAMILIARES:

	2002	2003
Cupos Comunales	112	74
Otorgados a la fecha	1120	148
Lista de espera	558	368
<b>TOTAL MENORES CAUSANTES DE SUF COMUNA</b>		2787
<b>TOTAL DE MADRES CAUSANTES DE SUF</b>		243
<b>ATENCIÓN DE PUBLICO ANUAL</b>		2400

### PENSIONES ASISTENCIALES:

	2002	2003
Cupos Regionales	27	13
Total otorgado en la comuna	79	03
Lista de espera	31	77
Total de Pensiones en la comuna		871

### OPERATIVOS:

“EL MUNICIPIO EN TU BARRIO”

Total personas atendidas Pto. Aysén: 583

Total personas atendidas Islas Huichas: 163



SUBSIDIO DE AGUA POTABLE	URBANO	RURAL
BENEFICIARIOS	2117 Viviendas	92 (Bonifica el 50%)
SUBSIDIOS ASIGNADOS A LA FECHA	301 Subsidios	42
POSTULADOS	348	161

**URBANO:** Tramo 1 80%, bonifica hasta 15 M3 : Tramo2 45%, bonifica hasta 15 M3

Actualmente se realizan gestiones solicitando 300 cupos de SAP urbano , para la Comuna.

# DESARROLLO COMUNITARIO

## UNIDAD OFICINA MUNICIPAL DE INTERMEDIACIÓN LABORAL (OMIL)

### **Año 2002**

MES	INSCRITOS HOMBRES	INSCRITOS MUJERES	ENVIADOS	CAPACITADOS	COLOCA DOS
ENERO	23	12		05	04
FEBRERO	06	14		04	01
MARZO	06	18		01	
ABRIL	50	60		45	
MAYO	38	21	35	04	20
JUNIO	96	83	50	05	136
JULIO	97	30		0	39
AGOSTO	140	10		48	0
SEPTIEMBRE	14	08		0	11
OCTUBRE	22	28		0	0
NOVIEMBRE	11	04		0	0
DICIEMBRE	04	09		0	01
<b>TOTAL</b>	<b>507</b>	<b>297</b>	<b>85</b>	<b>112</b>	<b>212</b>

### **AÑO 2003**

MES	INSCRITOS HOMBRES	INSCRITOS MUJERES	ENVIADOS	CAPACITADOS	COLOCA DOS
ENERO	30	26	23		09
FEBRERO	14	12			
MARZO	98	47		158	
ABRIL	09	06			
<b>TOTAL</b>	<b>151</b>	<b>91</b>	<b>23</b>	<b>158</b>	<b>09</b>

## **TRAMITACIÓN SE SUBSIDIO DE CESANTIA AÑO 2002**

MES	CANTIDAD
ENERO	01
FEBRERO	03
MARZO	02
ABRIL	03
MAYO	04
JUNIO	07
JULIO	01
AGOSTO	04
SEPTIEMBRE	02
OCTUBRE	05
NOVIEMBRE	10
DICIEMBRE	01
<b>TOTAL</b>	<b>43</b>

### **AÑO 2003**

MES	CANTIDAD
ENERO	02
FEBRERO	02
MARZO	0
ABRIL	0
<b>TOTAL</b>	<b>04</b>

## **Oficina Comunal Información al Consumidor**

AÑO	DENUNCIAS	CONSTANCIAS
<b>AÑO 2002</b>	61	55
<b>AÑO 2003</b>	24	03



# DESARROLLO COMUNITARIO

## Atenciones realizadas en Violencia Intrafamiliar entre Enero y Diciembre 2002

CASOS ATENDIDOS	Nº	%
Ingresados a terapia	26	44,8
Recibieron apoyo psicosocial y orientación	32	55,2
<b>TOTAL</b>	<b>58</b>	<b>100,0</b>

## Casos de Violencia Intrafamiliar según fuente de derivación entre Enero y Diciembre año 2002.

DERIVACION	Nº	%
Juzgado	23	39,6
Demanda Espontánea	32	55,1
Carabineros	01	1,8
Hospital de Aysén	02	3,5
<b>TOTAL</b>	<b>58</b>	<b>100,0</b>

## Atenciones realizadas en Violencia Intrafamiliar entre Enero y Abril 2003

CASOS ATENDIDOS	Nº	%
Ingresados a terapia	8	44,4
Recibieron apoyo psicosocial y orientación	10	55,6
<b>TOTAL</b>	<b>18</b>	<b>100,0</b>

## Casos de Violencia Intrafamiliar según fuente de derivación entre Enero y Abril 2003

DERIVACION	Nº	%
Juzgado	04	22,2
Demanda Espontánea	11	61,1
Carabineros	01	5,5
Hospital de Aysén	01	5,6
<b>TOTAL</b>	<b>18</b>	<b>100,0</b>

## OTRAS ACTIVIDADES

Programa PUENTE  
Sistema Chile Solidario



Proyecto  
Atención Oftalmológica  
Adulto Mayor

Proyecto  
Promoción de Salud  
7.839.000.-del Servicio de Salud

Programa  
Colocación Familiar a  
menores en riesgo social

Red de  
Violencia Intrafamiliar

Unidad de  
Vivienda y Casetas Sanitarias

# DIRECCION DE TRÁNSITO

ACTIVIDAD	PERIODO	MONTO INGRESADO
Permiso Circulación	2002	\$ 57.327.750
Licencia de conducir	2002	\$ 34.232.344
Permisos de Circulación	01/01/03 al 28/04/03	\$ 33.924.029
Licencia de Conducir	01/01/03 al 28/04/04	\$ 14.257.320

INCLUYE LA ASISTENCIA A OTRAS COMUNAS DE LA REGION

AYSEN

CISNES

GUATECAS

LAGO VERDE



**CONVENIOS SUSCRITOS**

# CONVENIOS

Dcto	FECHA	MATERIA	GLOSA	MONTO
150	18/01/02	Municipalidad de Río Ibáñez	Trabajos de limpieza con el camión aljibe en Villa Mañihuales	
488	14/02/02	Servicio Nacional de Pesca	Asistencia mutua y protección del patrimonio ambiental y pesquero	
514	18/02/02	Director Regional de Salud	Municipio provee al hospital de Puerto Aysén servicios de Asistente Social	
599	04/03/02	Servicio de Vivienda y urbanismo	Conservación de calles de ripio y hormigón Xla. Región 2002	\$ 25.000.000
607	05/03/02	Servicio Médico Cámara Chile de la Construcción	atención en las especialidades odontológicas, beneficiarios Municipales	
621	08/03/02	Gobierno Regional de Aysén	Reparación Dependencias Gimnasio Nalcayec, Pto. Aysén	\$ 6.646.000
1054	19/04/02	Instituto Nacional de Estadísticas	Transfiere dinero para colaciones de censistas	\$ 950.000
1176	03/05/02	Secretaría Ministerial de Educación	Elaboración material didáctico para trabajo de aula	\$ 2.500.000
1194	06/05/02	Universidad Academia de Humanismo Cristiano	Dictar carrera de Ingeniería en gestión Pública y Gestión Ambiental	
1215	09/05/02	Servicio Nacional de Capacitación y empleo	Funcionamiento de la Oficina Municipal de Información Laboral	
1399	31/05/02	Ministerio de Bienes Nacionales XI región Aysén	Coordinación de regularización de inmuebles	
1548	17/06/02	Municipalidad de Santiago	Las partes se comprometen llevar adelante acciones municipales	
1619	25/06/02	Servicio de Vivienda y Urbanismo	Mejorar servicio a los usuarios del sector vivienda de la Comuna Aysén	
1717	04/07/02	Universidad Academia de Humanismo Cristiano	Curso Mejoramiento Gestión administrativa y atención a personas	\$ 374.000
1782	11/07/02	Servicios de Salud de Aysén	Actividades de promoción de la salud	
1900	30/07/02	Regimiento de Ingenieros N° 8 Chiloé	Presta las dependencias del Gimnasio para talleres Escuela E - 7	
1927	01/08/02	Municipalidad de Lago Verde	Colaboración y prestación de servicios para obtener Licencias de conducir	
2018	12/08/02	Servicio Nacional de Pesca XI región	Asistencia Mutua y Protec. del Patrimonio Ambiental, Comuna de Aysén	
2031	16/08/02	Fundación Nacional para Superación de la Pobreza	Programa Servicio País de Islas Huichas	
2260	09/09/02	Ilustre Municipalidad de Cochrane	Asesoramiento para elaboración de informes contables	
2268	10/09/02	Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas	Escuela promotoras de salud; Esc. Despertar; Esc. F-6; Escuela E -7	\$ 1.174.423
2413	20/09/02	Instituto de Prevención de la Ceguera	Atención oftalmológica para funcionarios y familiares	
2526	10/10/02	Municipalidad de Cisnes	Cooperación mutua para facilitara tramitación de Licencia de conducir	
2837	12/11/02	Dirección de Planeamiento región de Aysén M.O.F	Cambio Titularidad Planta Tratamiento Aguas Servidas de V. Mañihuales	
2839	13/11/02	Transferencia gratuita a particulares	Lote N° 5 de Puerto Chacabuco	
3063	04/12/02	Ministerio de Educación	Liceo Para Todos, Liceo Politécnica A -1 Plan desarrollo socioeducativo	\$ 2.000.000
3186	20/12/02	Fundación desarrollo Educacional "La Araucanía"	Ampliación Programa Enlaces del Liceo Raúl Broussain Campino	\$ 850.000
3244	30/12/02	Gobierno Regional de Aysén	Construcción Sistema de Captación de Aguas Lluvias, Ribera Sur	\$510.161.000
242	29/01/03	Fondo de Solidaridad e Inversión Social FOSIS	Iniciativas Microempresariales destinadas a a Mujeres Jefas de Hogar	\$ 3.000.000
608	13/03/03	Secretaría Ministerial de Educación	Integración escolar alumnos con déficit visual del Liceo Raúl Broussain C.	\$ 800.000
629	14/03/03	Serviu XI región	Diseño Ingeniería Puerto Aguirre, Programa Pavimentación Participativa	\$ 2.300.000

# MODIFICACIONES AL PATRIMONIO

Venta de terreno calle Carrera,  
Entre Av. Municipal y Quitralco  
\$42.000.000.-

Adquisición terreno Villa Mañihuales  
Planta de Tratamiento de Aguas Servidas  
\$8.000.000.- Recursos SUDBERE

Enajenación de terrenos  
Sector El Turbio frente pasarela Pangal  
\$1.055.000.-

Implementación Sistema de Información Geográfica  
y Adquisición Planimetría  
\$52.893.500 Recursos PROFIM

Adquisición terreno calle Pangal  
Bodega y Canil Municipal  
\$25.000.000.-





**PERSONALIDAD JURÍDICA A  
ORGANIZACIONES**



# NUEVAS INSTITUCIONES CON PERSONALIDAD JURÍDICA

Nº	DECRETO Nº	FECHA	INSTITUCIÓN
1	95	01/01/02	Comité Campesino Pasarela Cifuentes
2	368	06/02/02	Consejo de desarrollo hospital de Puerto Aysén
3	479	14/02/02	Asociación de Árbitros de Chile - ARBICHILE
4	1365	29/05/02	Club Deportivo y Social Magisterio
5	1366	29/05/02	Comité de Pavimentación de Caleta Andrade
6	1367	29/05/02	Junta de Vecinos Litoral Austral
7	1510	10/06/02	Comité de agua potable Km - 8 ruta Aysén Coyhaique
8	1511	10/06/02	Junta de Vecinos Sector Las Chacras de Villa Mañihuales
9	1781	11/07/02	Comité de vivienda La Portada - Población Corvi
10	1981	07/08/02	Comité Campesino Renacer
11	1982	07/08/02	Agrupación de consumidores de Aysén
12	2020	14/08/02	Club de ciclismo de Puerto Aysén
13	2036	16/08/02	Club Deportivo Escuela Aysén
14	2039	19/08/02	Agrupación de padres y amigos de víctimas de Aysén
15	2184	02/09/02	Comité de ayuda a familia en aflicción
16	2186	02/09/02	Club de boxeo nuevo horizonte
17	2557	14/10/02	Grupo Juvenil Trapananda de Villa Mañihuales
18	2558	14/10/02	Agrupacion de Tutoras de Residencia Familiar
19	2741	04/11/02	Centro de extensión Cultural Nueva Imagen, Puerto Chacabuco
20	2850	14/11/02	Club Deportivo Social, Cultural y Náutico Escuela Ribera Sur
21	164	22/01/03	Comité de Vivienda La Esperanza
22	378	11/02/03	Club Parroquial deAdultos Mayores Años Dorados
23	386	11/02/03	Comité de electrificación Rural Costa Nirihuao - Villa Mañihuales
24	445	18/02/03	Grupo Juvenil Génesis de Puerto Chacabuco
25	489	26/02/03	Club de Deportivo KOBU - KAN
26	559	07/03/03	Comité pro adelanto unión y progreso
27	566	10/03/03	Agrupación Folclórica-Musical Cantares de la Patagonia
28	684	24/03/03	Grupo Literario Elal, Puerto Aysén
29	690	24/03/03	Agrupacion de jóvenes estudiantes superiores de Aysén
30	821	04/04/03	Club Deportivo y Social Independiente
31	846	08/04/03	Comité Pro adelanto Lomas de Aysén
32	915	06/04/03	Taller Laboral Madre Josefina del Collado

# ACTIVIDADES CULTURALES

Organización mes aniversario 2002 de Puerto Aysén

Talleres año 2002 de :

➤ Pintura, Guitarra, Piano, Danza Contemporánea, Folclore

Celebración Día de la Madre

Organización actuaciones en Puerto Aysén y Mañihuales de BAFONA

Organización Concurso Regional de Cueca Adulto Arica 2002

Organización Campeonato Comunal de Cueca Juvenil 2002

Concurso comunal infantil y mini infantil de Cueca 2002

Organización Convivencias de arte con Coro Polifónico, Cantante Lírica, Bailarina solista de danza contemporánea, concertistas en guitarra, monólogo de teatro, BAFOPA : cuadro América y danza contemporánea.

Presentación grupo Achen en Puerto Aysén y Villa Mañihuales obra "Cicatrices de la memoria"

Organización Programa Fiestas Patrias

Encuentro Regional de Teatro con siete compañías de diversos lugares de la región

Organización de la primera feria del Libro de Aysén

Concierto Didáctico grupo Kalimarimba

Organización Aniversario Villa Mañihuales 2002, con Tito Fernández y BAFOPA

Organización para reunir fondos "La energía de la Teletón"

Lanzamiento del primer CD "Cantos y danzas de la Patagonia" BAFOPA

Finalización y muestra de los talleres área de cultura 2002, Cine Municipal

Presentaciones diferentes lugares de la región del BAFOPA

Organización Aniversario 2003 de Puerto Aysén

Organización Aniversario 2003 Islas Huichas

Organización y difusión talleres 2003, niños, jóvenes y adultos:

➤ Piano, Guitarra, Pintura, Acordeón, Danza Contemporánea, Teatro, Folclore

Organización primer concierto de Semana Santa: Coros, conciertos en guitarra y piano.

Coordinación para la Organización de los diferentes actores culturales Comunes.







**OTROS HECHOS RELEVANTES**

# AVANCES



Instalación Cámara para Página WEB



Costanera Simpson



Mejoramiento Quisco Plaza de Armas



Costanera Simpson



Entrega de Títulos de Dominio



Empastado cancha de Fútbol  
Estadio Anfa de Puerto Aysén



Traspaso a Aguas Patagonia de Sistema de Alcantarillado  
Planta de Tratamiento de Puerto Chacabuco





# ANIVERSARIO 2003



# ANIVERSARIO DE PUERTO AYSÉN 2003

Materia	Monto \$
Honorarios Axe Bahia	2.700.000
2 psjes. aereos Grupo los de la isla	110.020
9 psjes. aereos. Grupo Mito Y Fusion Rapa Nui	987.144
Honorarios creación Gingle aniversario Aysén	300.000
Espectaculo Pirotecnico permisos	62.875
1 Psje. aereo para arbitro muestra Karate	178.042
Adquisición 30 toldos	658.440
16 pasajes aereos grupo de Antonio Rios	1.232.672
6 psjes. Aereos Teatro Cristina Tocco	1.251.252
Psje. Maritimo traslado equipo sonido e iluminacion	77.700
2 psjes aereos grupo los de la isla	110.084
Honorarios Hermanos Zabaleta	1.800.000
Adquisición Trajes baño candidatas a reina	70.876
Adquisición 4 psjes aereos Antonio de Marco, Alvaro Salas. Pato Frez	753.668
Honorarios presentación Musica y juventud	166.667
Honorarios Alvaro Veliz y grupo Mito Mano Tuma	4.300.000
Honorarios animacion coronacion reina	333.333
Presentacion Grupo Coliboro Manquemilla Agüero y los de la isla	622.222
Honorarios obra de teatro	3.888.889
Honorarios Marco Antonio y Alvaro Salas	4.300.000
Servicios doble cantante Nicola Di Bari	55.556
Honorarios show infantil	88.888
Honorarios peinados a candidatas reina evento coronacion	88.889
Honorarios Antonio Rios, animación y repr. Varios artistas	4.455.555
Traslado maritimo equipo sonido e iluminacion	245.210
Servicios. Amplificacion e iluminacion	5.187.327
Espectaculo Pirotecnico	10.500.000
Transmision canal 11	472.000

# ANIVERSARIO DE PUERTO AYSÉN 2003

Materia	Monto \$
Traslado carrusel giratorio	226.560
Servicios de Animacion	55.556
Incentivo participacion embracaciones engalanadas	160.000
Premiacion embarcaciones engalanadas e incentivo	370.000
Premiación carros alegoricos e incentivos	630.000
Arriendo gimnasio chile deporte	400.000
1º; 2º y 3º lugar reinas	330.000
1º y 2º lugar junta de vecinos; mantención areas verdes	300.000
Adquisicion corona reina y baston de mando	110.000
Adq. 6 trajes de gala evento coronacion	562.860
Pension completa al personal de iluminaciòn y sonido	1.050.000
Confeccion tres bandas para reinas	55.555
Cancelación 2 juegos de riendas para club de rodeo Pto. Aysèn	80.000
Traslado 6 personas ( iluminacion,grupo los de la isla )	132.000
Adq. Pendones para actividades Municipales	1.391.456
Transmision aniversario en red emisoras madipro	354.000
Honorarios arriendo bateria grupo mito mano tuma	16.667
Adquisición 1 carpa	32.900
Aquisición 20 cortavientos	324.000
Difusion actividades Aniversario Soc. las Nieves	177.000
Adquisición Jockey con viveras, chapas con logos, tripticos	540.440
Transmision de eventos aniversario radio milenaria	236.000
Adquisición de galvanos medallas y copas de eventos deportivos	668.300
Adquisición 1 Psje aereo Nora Mellado participante aniversario	99.714
Adquisición 9 Psjes aereos grupo Bunckers	897.426
4 Psjes aereos participantes equipo sonido e iluminaciòn	240.856
1 Psje maritimo y traslado de camion y equipos	254.508
<b>Total</b>	<b>54.693.107</b>

# OBSERVACIONES DE CONTRALORÍA

1. OFICIO No. 0159, de 16 de Julio de 2002.- Se observa hay trasgresión principio de probidad Administrativa de la Ley 18.575 sobre Bases de la Administración del Estado en las siguientes actuaciones municipales:

1.1 Contratación Sr. Daniel Suazo Cerda, hermano de doña Fátima Suazo Cerda, quien es cónyuge del Sr. Alcalde. El edil informó en su oportunidad al Concejo sobre esta contratación y advirtiéndose la situación se puso término a esta contratación.

1.2 Contratación señor Germán Catalán Sánchez, hermano del Sr. Alcalde. Fue informado en su oportunidad al Concejo y la Contraloría señaló que podía ser contratado a través de un tercero lo cual se materializó por medio de la Empresa Serproc Service. Distinta del municipio.

1.3 Contratación de la abogado doña Sandra Carrasco Neira, hija del Concejal don Juan Carrasco Galindo Galindo. Se informó en su oportunidad al Concejo, sin embargo, se puso término a su contrato.

1.4 Creación Empresa de Servicios Serproc Service. Se repara que no hubo mecanismo de licitación para la contratación con la empresa y que el municipio tiene directa participación en su administración. El Concejo tuvo conocimiento Oportuno de su creación y se autorizó. Empero se efectuó llamado a propuesta para adjudicarle servicios municipales.



# OBSERVACIONES DE CONTRALORÍA

1.5 Pago de Honorarios a Funcionarias Daniela Fernández y Ximena Jaque. La Contraloría observa que no realizaron las labores para las cuales fueron contratadas. Las funcionarias efectivamente realizaron tareas diferentes en razón de optimizar los recursos. En ningún caso obtuvieron pago por labores no realizadas.

1.6 Adquisición Central Telefónica. Se observa que no hubo licitación pública y se usaron indebidamente recursos fiscales en esta compra para lo cual no se estaba legalmente facultada. La planta fue donada por Telefónica de Coyhaique dentro del marco de un proyecto en que esta empresa fue la única oferente siendo aprobado por la Subdere.

2. OFICIO No. 69, de 17 Enero 2003.- Se reiteran observaciones sobre:

2.1 Irregularidades en funcionamiento Empresa Serproc Service. Falta licitación para adjudicarle servicios municipales y que el municipio tiene participación en su administración, a la vez que funciona en dependencias de la entidad municipal sin existir ánimo de formar la empresa sino tan solo percibir beneficios estatales.

2.2. Contratación Sr. Germán Catalán Sánchez. Es impropia la contratación por Serproc Service pues estaría influenciada por el Sr. alcalde

2.3. Adquisición Central Telefónica. Se observa la inversión de recursos fiscales.

2.4. Contratación y pago de honorarios por labores no realizadas de las Señoras Daniela Fernández y Ximena Jaque Gacitúa

Se resuelve pasar estos antecedentes al Concejo Municipal